LECCION 1: COMENTARIO.

Si has oído el audio del alfabeto habrás notado:

☺ las letras tiene "nombre" que, aunque no significa nada, tienes que aprender para saber cómo se pronuncian.

☺ prácticamente todas las letras se pronuncian como su transcripción al castellano. Vamos a ver las que no existen o son un poco distintas.

CONSONANTES

ζ - es sonora, como *zebra* en inglés o en frances *vous êtes* (/vouzet/).
Se transcribe por z (de ζῷον, *zoología)*

θ – en época clásica se pronunciaba *th*, así que al aprender vocabulario recuerda que en castellano tenemos t (de θεός *teólogo*, no *zeólogo*)

χ – en época clásica se pronunciaba *kh*, así que al aprender vocabulario recuerda que en castellano tenemos c, k, qu- (de χορός *coro*, no *joro*). Es algo más suave que nuestra jota, intenta pronunciarla menos gutural.

VOCALES Y DIPTOGOS

En la antigüedad había vocales largas y breves. Una vocal larga equivalía a dos breves en duración. Esto tenía que ver con el hecho de que el acento era musical (no de intensidad como el nuestro) y necesitaba de la longitud de las vocales para poder aplicar las diferencias de tonos más graves o agudos en las sílabas.

Puf! Esto nos es bastante ajeno, así que, una vez sabido, olvídate de ello y pronúncialas como en castellano, que es lo que se hace normalmente.

η - en época clásica se pronunciaba *e*, así que al aprender vocabulario recuerda que en castellano tenemos e (de ἥλιος *helios*, no *hilios*)

οι - en época clásica se pronunciaba *e*, así que al aprender vocabulario recuerda que en castellano tenemos e (de οἰκονομία *economía*, no *iconomía*)

υ – cuidado no la confundas con nuestra u. Se pronuncia i. En griego u se escribe ου.

αυ, ευ - se pronuncian *av, ev* en vocal abierta (final de sílaba) αὐτος /av-tos/
(fíjate como pronuncia en el abecedario la TAU)

se pronuncian *aw, ew* (o simplemente au, eu, que es más fácil) en vocal cerrada βασιλεύς /ba-si-lews o ba-si-leus/

ACENTOS

En castellano el acento es la acción de pronunciar una vocal con más intensidad y la tilde la rayita esa que se pone encima de la vocal.

Si hay tilde hay acento: ej. camión.

Si hay acento no tiene por qué haber tilde: ej. mesa.

Pues bien, en griego tilde y acento van unidos: si hay tilde hay acento y viceversa, así que llamados acento a todo y a correr.

Pronunciaremos los tres acentos igual, ya que no vamos a pronunciar el acento musical griego ni la cantidad vocálica. Algo así como se pronuncia en francés de la misma manera:

déjà cassé Rhône

ESPIRITUS

Tampoco los tengas en cuanta. Como si no están. En castellano el áspero se transcribe h- por tradición.

CONCLUSION

Ya ves que es sencillo. Ahora:

- practica escribiendo cualquier cosa, un poema que te sepas de memoria, un diario... apártalo e intenta leerlo varios días después.

- ¡usa todas las posibilidades! para /i/, por ejemplo, no sólo uses ι , también tienes η, υ, ει, οι ! para o, ω y o, para e, ε y αι, etc

- cuanto más cerca, mejor. ña puede ser νια , lla, ια etc.

- no te agobies. ¡Ya iremos practicando la lectura y escritura sobre la marcha!

- en internet tienes muchas páginas con experimentos (algunos un tanto ridículos) de la pronunciación clásica restaurada. En mi opinión, para hacerse una idea lo mejor es acudir a idiomas actuales que tengan vocales largas y breves así como acento musical, no de intensidad... por ejemplo, el japonés. Puedes ver *Los siete samuráis* en versión original ¿sonaría así el griego antiguo? ... (y además te ves una peli muy buena, oye)